

Presidenza e Direzione *Präsident und Geschäftsführer*

Restyling HANDS

*Liebe Mitglieder,
Mitarbeiter*innen und
Freiwillige.
In den ersten Monaten als
Präsident habe ich mich
von der Professionalität
und vom Einsatzwillen
unserer Teams
überzeugen können und es
ist mir eine Ehre und
Freude den Verein HANDS
zu vertreten. Mit meinen
Kolleg*innen im Vorstand
haben wir beschlossen,
**im neuen Jahr die
Kommunikation nach
innen und nach außen zu***

*verbessern. HANDS ON
ist ein Anfang. Im Januar
werden wir in einem
Workshop ein Programm
für das Jahr 2022
erarbeiten, damit die
Südtiroler Gesellschaft
erfährt, welche Hilfe wir
unseren Mitbürgern bieten
können. Ich danke euch
allen von Herzen für euren
Einsatz und wünsche euch
ein paar ruhige und
erholsame Tage.*

Georg Senoner
Präsident - Presidente



Un grazie a tutti per questo 2021.

Gentili colleghi, volontari e soci. Anche quest'anno che sta arrivando alla fine ci ha visti protagonisti in tante situazioni di vita delle persone, in situazioni istituzionali significative, nella clinica delle dipendenze.

Ringrazio tutti coloro che in varie forme compongono questa narrazione all'interno del mondo di Hands.

Bruno Marcato
Direttore - Direktor

Comunità Terapeutica *Therapiegemeinschaft*

Ristrutturazioni in corso.

Grazie ai pazienti e volontari abbiamo finito i due alloggi dell'ultimo piano di Rentsch. Mancano alcuni miglioramenti strutturali dei bagni, ma è stato un lavoro impegnativo che ha dato

risultati eccellenti. In questo momento abbiamo quindi recuperato un alloggio che speriamo possiamo dedicare al reinserimento di donne e/o giovani pazienti e un alloggio per poter avviare la fase di reinserimento per

coloro che trovando lavoro hanno bisogno ancora di vari mesi di un luogo "protetto".
Un bravo a pazienti e operatori che hanno contribuito al risultato.

Ambulatorio *Ambulatorium*

**Restyling Drei
Jahrzehnte
Alkohologisch-
Ambulatoriale arbeit im
Bezirk Bozen.** Der Bezirk Bozen beherbergt die Hälfte der Einwohner der Autonomen Provinz Bozen, also von Südtirol, wobei wieder eine Hälfte aus den städtischen Gebieten der Städte Bozen und Leifers stammt, die andere Hälfte setzt sich aus Bewohnern von mehr ländlichen Gebieten und Tälern zusammen. In den städtischen Gebieten dominiert die italienischsprachige Bevölkerung, in den Tälern hingegen lebt vorwiegend die deutschsprachige und ladinischsprachige Gemeinschaft. Dies alleine ist schon eine spannende

und komplexe Gegebenheit. Vor knapp 30 Jahren fand in der Alkohologie das Modell der abstinenzorientierten Therapie seinen Schwerpunkt. Mit dem Wandel der Gesellschaft und auch deren Konsumgewohnheiten (Stichwort: Vom Einfachkonsum zum Mehrfachkonsum) mussten auch die klinischen Ziele einer ambulanten Alkoholeinrichtung angepasst und diversifiziert werden, auch um der zunehmenden Komplexität der Klientel (Alter, Gewohnheiten, Konsumverhalten, Unsicherheiten am Arbeitsplatz, etc.) gerecht zu werden. So ist es wenig erstaunlich, dass das

Gebiet der Suchtbehandlung sich immer mehr in Richtung "Lebensstilberatung mit multidisziplinären Ansatz" entwickelt. Vor allem die Bewältigung von psychosozialen Stress steht im Mittelpunkt der klinischen Interventionen. Demzufolge müssen die Angebote des Ambulatoriums weniger auf die Substanz gerichtet sein, sondern auf psychosoziale Faktoren, die den Konsum schädlicher Substanzen fördern.

Dr. Walter Tomsu
Sanitätsdirektor - Direttore Sanitario
Bozen Bolzano

Nell'ambulatorio della sede di Merano operano una Psicologa Psicoterapeuta e degli Educatori per consulenze.

Attualmente offriamo due **gruppi**: a conduzione clinica (ogni due mercoledì dalle 17:00) e un Selbsthilfegruppe (ogni martedì dalle 17:00). A gennaio ripartirà il gruppo per i familiari, bilingue, alternando ogni

ogni venerdì un incontro in presenza e uno online.

Abbiamo inoltre attivi diversi **PAIT** (progetto assistenziale integrato territoriale) seguiti da una psicologa e due educatori.

Dr.ssa Giulia Zanvettor
Psicologa - Psicoterapeuta
Psychologin -
Psychotherapeutin



Centro Diurno Tageszentrum

Il Centro Diurno di Accoglienza di HANDS è una struttura semiresidenziale che ospita persone con problematiche di abuso e dipendenza da sostanze legali ed illegali che rischiano il ritiro sociale e cercano un luogo protetto in cui socializzare, attivarsi, esprimersi e tutelarsi senza abbandonare il loro contesto di vita. Al Centro Diurno non chiediamo di mantenere un'astinenza,

ma **puntiamo ad aumentare nella persona la motivazione a stare meglio e fare insieme agli operatori e poi anche da sola qualcosa di buono per sè.**

Gli strumenti che usiamo sono attività motorie ed ergoterapiche, trattamenti sanitari sia individualizzati che nel gruppo. Fondamentale è la relazione tra i curanti e gli ospiti del centro e quella

degli ospiti e le equipe dei Servizi Inviati.

Elisa Ravalli
Psicologa - Psicoterapeuta
Psychologin -
Psychotherapeutin



Young HANDS

Eltern-medienfit

Am Dienstag, den 14.12.2021 haben sich die Dienste des Beratungsnetzwerkes **Eltern-medienfit** zu einem Austausch getroffen. Die digitalen Medien sind nicht nur für Erwachsene, sondern auch für Kinder zu einem festen Bestandteil des Alltags geworden. Das Erlernen eines verantwortungsbewussten Umgangs ist wichtiger denn je; dabei brauchen die Heranwachsenden Begleitung und vertrauensvolle Ansprechpersonen.

Eltern-medienfit ist ein Unterstützungsangebot für Eltern im Umgang mit digitalen Medien in der Familie. Auf der [Internetseite www.eltern-medienfit.bz](http://www.eltern-medienfit.bz) finden **Interessierte 10 Tipps, die sie in der digitalen Erziehung der Kinder unterstützen können.** Neben der Autonomen Provinz Bozen - Familienagentur, dem Forum Prävention, dem Südtiroler Jugendring, der Familienberatung, der Post- und Kommunikationspolizei u.a. ist auch YOUNG-

HANDS Teil dieses Netzwerkes.

Lukas Gasser
Sozialpädagoge - Eucatore



HANDS 4 You

HANDS 4You ist ein ehrenamtlich geführter Verein, der Menschen, die in der Vergangenheit mit Suchtproblemen zu kämpfen hatten, Unterstützung und Hilfe bietet. Hands4you möchte ein Treffpunkt für die Gemeinschaft sein. Ein Raum, der uns verbindet und uns hilft, einander kennen zu lernen, um gemeinsam zu wachsen. Jede/r Freiwillige kann seine/ihre Energie und persönliche Motivation einbringen und durch seine/ihre Arbeit Entwicklung in einer sozialen und kulturellen Situation fördern.

Wir sind immer auf der Suche nach neuen Freiwilligen. Wir beschäftigen uns mit: Lebensmittelbank, Handarbeit und Handwerksbetrieb, Chor, Malerei-Workshop, Literarisches Café, Therapeutische Gruppe, Selbsthilfegruppen, Hilfe und Unterstützung, Filmvorführungen, Märkte für Wohltätigkeit, Messe für Freiwillige, Verschiedene Arten von Ausbildungen, Yoga-Workshop, Workshop Ausdruckstanz, Freizeitmanagement, Förderung eines gesunden Lebensstils. Hands4You befindet sich in der

Horazstr. 32B, Bozen
Öffnungszeiten: 09.00 - 12.00 - 14.00 18.00 Uhr
Telefon 0471-1650417
info@hands4you.it

Rosa Pappalardo
Gesprächspartner Bozen -
Referente Bolzano



Nella sede di Merano convivono in uno stesso spazio attività clinica e di volontariato, situato al piano superiore della nostra **Werkstatt Handwork**. Esiste infatti una sede unica

per **ambulatorio** e centro di volontariato per **HANDS 4You** (anche chiamato Treffpunkt). Al momento abbiamo ridotto le attività poichè non ci sono volontari sociali attivi: l'accesso avviene solo su

appuntamento con uno dei 2 educatori.

Dr.ssa Giulia Zanvettor
Gesprächspartner -
Referente

Politermica

Ristrutturazioni complete del nuovo piano. Politermica fa gli auguri a tutti e **vi informa che ha finito di ristrutturare un ulteriore piano del suo edificio per attività di formazione,**

incontri e che sarà a disposizione dall'inizio del prossimo anno.

Ulteriori info sulla realtà di Politermica ci sarà nelle prossime newsletter.



News ed Eventi *News und Events*

Videochiamare ora è più semplice.

Da adesso in poi Hands ha a disposizione un indirizzo semplice per parlare in video chiamata. L'indirizzo a cui bisogna registrarsi è: <https://classroom.endo7.com/b/bru-nae-nnm-xyy/>

Con questo sito ci si iscrive e poi si può mandare inviti semplici e "al momento " a chiunque che poi clicca ed entra in automatico senza grandi problemi di altro genere.

Provare per credere.



09.02.2022 Workshop contro l'etichettamento: un altro modo di fare diagnosi.

HANDS e ICP organizzano un Workshop il 9 febbraio dalle 16.00 alle 19.00 presso HANDS. Guerra Carlo e Umari Tanja. Iscrizioni aperte.



Teams

Assunzioni

Neueanstellung. Da inizio settembre abbiamo assunto una nuova infermiera che sostituisce la "storica" Eva Leitgeb. Auguriamo a **Luciana Locci** un buon lavoro, contenti di averla tra noi.

"Ciao, sono Luciana!! Sono la nuova Infermiera, collega di Francesca in Ambulatorio..sono di

origine sarda...e ne vado fiera!! Ho iniziato questa mia nuova avventura professionale e, dopo tanti anni di esperienza nei reparti, ho deciso di sperimentare questa realtà che mi era sconosciuta.. Ad oggi, dopo 2 mesi, posso affermare di essere molto contenta di far parte di questo nuovo Team!!"

Luciana, Infermiera



Dimissioni Verabschiedung A fine ottobre hanno lasciato il loro servizio **Leander Bechtold** e **Sabina Demetz** che ringraziamo per il sostegno dato e il lavoro svolto presso la nostra associazione.